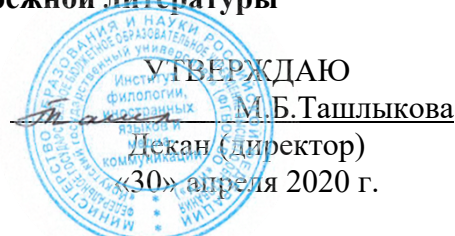


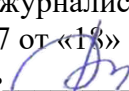



**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**  
ФГБОУ ВО «ИГУ»  
**Кафедра русской и зарубежной литературы**



**Рабочая программа дисциплины**

Наименование дисциплины – **Б1.В.ОД.27 Теория и практика интертекстуального анализа**  
Направление подготовки – **45.03.01 Филология**  
Тип образовательной программы – **академический бакалавриат**  
Направленность (профиль) подготовки – **«Прикладная филология (Филологическое обеспечение эффективной коммуникации)»**  
Квалификация (степень) выпускника – **бакалавр**  
Форма обучения – **очная**

Согласовано с УМК факультета (института)  
филологии и журналистики.  
Протокол № 7 от «18» февраля 2020 г.  
Председатель  О.Л. Михалёва

Рекомендовано кафедрой:  
Русской и зарубежной литературы  
Протокол № 5 от «05» марта 2020 г.  
И.о. зав. кафедрой  М.Л. Штуккерт

Иркутск 2020 г.

## **1. Цели и задачи дисциплины**

Данная дисциплина входит в круг дисциплин по поэтике художественного текста, теории и практике литературоведческого анализа. Курс «Теория и практика интертекстуального анализа» направлен на формирование специализированных навыков работы с художественным (поэтическим, прозаическим и драматическим) текстом. В процессе практического анализа текстов, принадлежащих к различным эпохам и направлениям, студенты должны закрепить свои представления о историко-литературном процессе, проверить навыки анализа и интерпретации художественного текста: имманентного, сравнительного, структурного и текстологического. Основными задачами курса является практическое осмысление текста в его интернациональных связях, освоение особенностей функционирования сквозных тем и мотивов в мировой литературе.

## **2. Место дисциплины в структуре ОПОП**

Курс «Теория и практика интертекстуального анализа» закрепляет знания, умения и навыки литературоведческого анализа и интерпретации художественного текста. Данная дисциплина предполагает освоение текста в его интертекстуальных и интернациональных связях. Для освоения данного курса необходимы знания, умения и компетенции, полученные студентами в результате изучения курсов: «Введение в литературоведение» (Б1.Б.6), «История зарубежной литературы» (Б1.Б.8), «История русской литературы» (Б1.Б.9), «Мифология» (Б1.В.ОД.1), «Функциональное чтение: текст и смысл» (Б1.В.ОД.3), «Актуальные проблемы современной литературы» (Б1.В.ОД.4), «Текст как знаковая система» (Б1.В.ДВ.2.1), «Анализ художественного текста: проза» (Б1.В.ДВ.11.1), «Анализ художественного текста: поэзия» (Б1.В.ДВ.11.2).

## **3. Требования к результатам освоения дисциплины**

Процесс изучения дисциплины «Теория и практика интертекстуального анализа» направлен на развитие следующих компетенций:

ОПК–3: способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов.

ОПК–4: владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.

ПК–1: способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.

В результате изучения дисциплины студент должен **знать**:

– основные приемы, методологию и типологию литературоведческого анализа и интерпретации художественного текста;

- особенности литературного процесса русской литературы на протяжении её развития, основные этапы её развития;
  - основные особенности мифологического мышления, особенности функционирования мифа в литературе, основные мифологические мотивы и образы (архетипические модели), отразившиеся в литературе;
  - национальную специфику русской и европейских литератур;
  - биографии крупнейших представителей русской и зарубежной литератур в контексте их художественно-эстетических принципов, иметь представление об эволюции их творчества;
- уметь:
- анализировать литературные произведения с точки зрения их жанровой природы, в свете литературного направления, в историко-культурном контексте;
  - использовать основные навыки проблемного анализа в ходе подготовки к практическим занятиям и выполнения самостоятельных работ;
  - применять навыки имманентного, сопоставительного, структурного и текстологического анализа;
  - устанавливать межлитературные связи в рамках курса, в частности, русско-зарубежные литературные связи;
  - грамотно пользоваться справочной и критической литературой;
  - излагать материал в устной и письменной форме;
  - организовать самостоятельную работу с художественными и научными текстами;
- владеть:
- основными приемами литературоведческого анализа и интерпретации художественного текста;
  - навыками ориентирования в мировом историко-литературном процессе;
  - основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области изучения литературы (применительно к изучаемому материалу).

#### 4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов / зачетных единиц	Семестры			
		7			
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	42	42			
В том числе:				-	-
Лекции	20	20			
Практические занятия (ПЗ)	20	20			
КСР	2	2			
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	66	66			

В том числе:		-		-	-
Работа с дополнительной литературой, реферирование		33			
Подготовка к контрольным и самостоятельным работам		33			
Курсовой проект (работа)					
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен)	зачет	зач.			
Общая трудоемкость часы зачетные единицы	108	108			
	3	3			

## **5. Содержание дисциплины**

### **5.1. Содержание разделов и тем дисциплины**

#### **ОПК-3, ПК-2, ПК-3**

#### **I. Анализ эпического произведения: основные принципы и подходы.**

Анализ как метод научного познания. Специфика анализа в литературоведении. Анализ и интерпретация как два взаимосвязанных этапа работы с текстом.

Чтение – интерпретация - анализ. Читатель и литературовед. Проблема субъективности и адекватности литературоведческого анализа. Литературоведческая аксиология.

Форма и содержание и их взаимосвязь. Поиск целостности произведения как основной принцип и цель литературоведческого анализа. Понятие целостности в трудах Л.С. Выготского, А.П. Скафтымова, М.М. Бахтина, Ю.М. Лотмана. Проблема художественности.

Имманентный и контекстуальный анализ. Комментирование (стилистическое, историческое, культурологическое) как основа контекстуального анализа.

Анализ произведения в аспекте жанра и рода. Эпическое произведение в его отличии от драматического и лирического. Повествование как основа эпического произведения. Соотношение с текстом драмы и с текстом лирического произведения. 4 ч.

#### **ОПК-3, ПК-2, ПК-3**

#### **II. Предметный мир эпического произведения и его анализ.**

Понятие о внутреннем (предметном) мире литературного произведения и его границах (по Д.С. Лихачеву).

Образ человека как основа предметного мира произведения. Изменение способа изображения человека в процессе литературного развития. Выявление взаимозависимости системы персонажей и системы авторских оценок. Четкость деления персонажей на положительных и отрицательных в классической поэтике (на примере комедии «Недоросль») и проблема положительного / главного героя в современной литературе (пьесы Чехова). Композиционные формы организации системы персонажей: антитеза как основа системы персонажей в романе «Война и мир»; система двойников в романах Достоевского.

Анализ соотношения внутреннего и внешнего в образе персонажа. Способы и приемы психологического повествования. Место высказывания героя в композиционно-речевой структуре произведения. Система персонажей как способ выражения авторской позиции.

Сюжет – динамическая сторона эпического произведения. Взаимосвязь стадий развития конфликта и элементов сюжета. Соотношение сюжета и фабулы как проблема композиционной организации произведения. «Плотность» сюжета в драме и эпосе. Мотивный анализ эпического произведения. Структура сюжета в свете категорий случая и необходимости.

Пространственно-временная организация эпического произведения. Проблема соотношения реального и художественного времени. Обратимость, прерывность, многомерность художественного времени и использование этих качеств в художественном произведении. Время автора и время героя. Пространственно-временная точка зрения и ее движение. Пространственно-временные координаты героя и подходы к их рассмотрению. Понятие хронотопа (по Бахтину) и его использование в анализе произведения.

Художественная деталь и ее роль в предметном мире: изобразительная, психологическая, символическая.

#### **ОПК-3, ПК-2, ПК-3**

#### **III. Анализ повествовательной структуры.**



1.	Анализ эпического произведения: основные принципы и подходы	3	3		1	9	16
2.	Предметный мир эпического произведения и его анализ	6	6			9	21
3.	Анализ повествовательной структуры	6	6			9	21
4.	Проблема фрагмента в анализе эпического произведения	3	3		1	7	14
	Всего часов	18	18		2	34	72

#### 6. Перечень семинарских, практических занятий или лабораторных работ

№ п/п	№ раздела (модуля) и темы дисциплины	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость(часы)	Оценочные средства	Формируемые компетенции
1	Анализ эпического произведения: основные принципы и подходы	Художественный текст как объект филологического анализа. Признаки художественного текста.	1	Участие в пр.зан-ии	<b>ОПК-3</b> <b>ПК-2</b> <b>ПК-3</b>
		Сопоставление различ – ных интерпретаций рассказа И. Бунина «Легкое дыхание» (Выготский Л.С., Жолковский А.К., Максимов Л.Ю)	1	Участие в пр.зан-ии	<b>ОПК-3</b> <b>ПК-2</b> <b>ПК-3</b>
2	Предметный мир эпического произведения	Композиция сюжета. Сюжет и фабула. Сюжетный мотив. Тексты: И.А. Бунин «Легкое дыхание», «Холодная осень».	1	Участие в пр.зан-ии	<b>ОПК-3</b> <b>ПК-2</b> <b>ПК-3</b>
		Художественное время. Рассказ И. Бунина «Холодная	1	Участие в пр.зан-ии	<b>ОПК-3</b> <b>ПК-2</b>

		осень»: концептуализация времени			ПК-3
		Художественное пространство. Рассказ Н.В. Гоголя «Заколдованное место»	1	Участие в пр.занятии	ОПК-3 ПК-2 ПК-3
		Система персонажей. Психологизм. Рассказы А.П. Чехова «Поцелуй» и «Спать хочется»	1	Участие в пр.зан-ии	ОПК-3 ПК-2 ПК-3
		Художественная деталь. Тексты: И.А. Гончаров «Обломов» (выборочно), Л.Н. Толстой «Три смерти»	1	Участие в пр.зан-ии	ОПК-3 ПК-2 ПК-3
		Мотив. Мотивный анализ прозаического текста. Тексты: К. Паустовский «Ручьи, где плещется форель»	1	Участие в пр.зан-ии	ОПК-3 ПК-2 ПК-3
3	Анализ повествователь-ной структуры	Композиция повествования. Система точек зрения. Тексты: А. П. Чехов «Степь»	1	Участие в пр.зан-ии	ОПК-3 ПК-2 ПК-3
		Композиция повествования. Система точек зрения. Тексты: М.Ю. Лермонтов «Герой нашего времени»	1	Участие в пр.зан-ии	ОПК-3 ПК-2 ПК-3
		Повествователь и рассказчик. Тексты: А.С.Пушкина	1	Участие в пр.зан-ии	ОПК-3 ПК-2



		«Повести Белкина» (глава «От издателя»), Гоголь «Вечера на хуторе близ Диканьки»			ПК-3
		Несобственно-прямая речь персонажей. Тексты: А.П. Чехов «Архиерей», «Дама с собачкой».	1	Участие в пр.зан-ии	ОПК-3 ПК-2 ПК-3
		Композиция речевой структуры. Тексты: Бунин «Чистый понедельник»	1	Участие в пр.зан-ии	ОПК-3 ПК-2 ПК-3
4	Проблема фрагмента в анализе эпического произведения	Поэтика заглавия. Роль эпиграфа. Тексты: разные прозаические произведения А.С. Пушкина	1	Участие в пр.зан-ии	ОПК-3 ПК-2 ПК-3
		Способы выражения авторской позиции в тексте. Заглавие художественного текста: признаки, типы, функции. Тексты: Ф. М. Достоевский «Кроткая»	1	Участие в пр.зан-ии	ОПК-3 ПК-2 ПК-3
		Ключевые слова художественного текста. Тексты: И. С. Шмелев «Солнце мертвых»	3	Участие в пр.зан-ии	ОПК-3 ПК-2 ПК-3

7. Примерная тематика курсовых проектов (работ) (при наличии) – не предусмотрены учебным планом.

#### 8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

#### **а) основная литература**

1. **Кайда, Л. Г.** Стилистика текста: от теории композиции -к декодированию [Текст] : учеб. пособие / Л.Г. Кайда. - М. : Флинта ; М. : Наука, 2004. - 207 с. ; 22 см. - Библиогр. в подстроч. примеч. - ISBN 5-89349-665-5. - ISBN 5-02-033037-x : 127.60 р., 132.00 р., 113.41 р. **(8 ЭКЗ.)**
2. **Николина, Н. А.** Филологический анализ текста : учеб. пособие / Н. А. Николина. - 3-е изд., стер. - М. : Академия, 2008. - 269 с. ; 21 см. - (Высшее профессиональное образование: Педагогические специальности). - Библиогр.: с. 267. - ISBN 978-5-7695-4807-9 : 290.40 р., 294.80 р. **(19 ЭКЗ.)**
3. **Тюпа, В. И.** Анализ художественного текста [Текст] : учеб. пособие для студ. вузов / В. И. Тюпа. - М. : Академия, 2006. - 332 с. ; 21 см. - (Высшее профессиональное образование : филология). - Библиогр.: с. 330. - ISBN 5-7695-2466-9 : 246.24 р., 245.96 р., 214.08 р. **(12 ЭКЗ.)**
4. **Флоря, А. В.** Интерпретация художественного текста [Электронный ресурс] : учебное пособие / А. В. Флоря. - Москва : Флинта, 2014. - 153 с. - Режим доступа: ЭБС «Айбукс». - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-9765-1948-0 : Б. ц.

#### **б) дополнительная литература**

##### **Тема 1. Анализ эпического произведения: основные принципы и подходы.**

- Медведев П.Н. (М.М.Бахтин). Формальный метод в литературоведении. М.,1993.  
Есин А.Б. Принципы и приемы анализа литературного произведения / А.Б. Есин. - М., 2000.  
Корман Б.О. Практикум по изучению художественного произведения. Ижевск, 1977.  
Есаулов И.А. Эстетический анализ литературного произведения. Кемерово, 1991.

##### **Тема 2. Предметный мир эпического произведения.**

- Гинзбург Л.Я. О литературном герое / Л.Я. Гинзбург. - Л., 1979.  
Чернец Л.В. Мир литературного произведения // Художественная литература в социокультурном контексте. Пospelовские чтения. М., 1997. С. 32  
Лихачев Д.С. Внутренний мир художественного произведения // Вопр. литературы. 1968. № 8.  
Эйхенбаум Б.М. Как сделана “Шинель” Гоголя // Эйхенбаум Б.М. О прозе. О поэзии. Л.,1986. С.45-63.

##### **Тема 3. Анализ повествовательной структуры.**

- Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. М.,1979. С.7-180.  
Тюпа В.И. Художественность литературного произведения. Красноярск, 1987. С.70-200.  
Гей Н.К. Проза Пушкина. Поэтика повествования / Н.К.Гей. – М., 1989.  
Лотман Ю.М. Текст в тексте // Лотман Ю.М. Избранные статьи. Т.1. Таллинн, 1992. С.148-160.

##### **Тема 4. Проблема фрагмента в анализе эпического произведения**

- Тамарченко Н.Д. Типология реалистического романа. Красноярск, 1988.  
Гачев Г.Д. Содержательность художественных форм. Эпос. Лирика. Театр / Г.Д. Гачев. - М., 1969.

Кожина Н. А. Заглавие художественного произведения: Структура, функции, типология (на материале русской прозы 19-20 вв.): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 1986. – С. 5.

Тюпа В. И. Аналитика художественного. – М., 2001. – 117с.

#### **в) программное обеспечение**

1. **«Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 250-499 Node 1 year Belkational Renewal License».** – Форум Контракт №04-114-16 от 14 ноября 2016 г. KES. Счет № РСЦЗ-000147 и АКТ от 23 ноября 2016 г. Лиц.№1В08161103014721370444. Срок действия: от 23.11.2016 до 01.20.2017.
2. **Desktop Belkation ALNG Lic SAPk OLV E IY Academic Edition Enterprise (Windows).** – Форум сублицензионный договор №500 от 03.03.2017. Счет № ФРЗ-0002920 от 03.03.2017 АКТ № 4498 от 03.03.2017. Лицензия № V4991270. Срок действия: от 20.11.2014 до 30.11.2017.
3. **WinPro10 Rus Upgrd OLP NL Acdmc (Windows) - 32 шт.** Форум сублицензионный договор № 502 от 03.03.2017 Счет № ФРЗ- 0003367 от 03.03.2017 Акт № 4496 от 03.03.2017 Лицензия № 68203568. Срок действия: от 13.03.2017 до 31.03.2019 + 4 шт. Форум сублицензионный договор № 550 от 03.03.2017 Счет № ФРЗ- 0003541 от 03.03.2017. Акт № 4661 от 03.03.2017 Лицензия № 68203571. Срок действия: от 13.03.2017 до 31.03.2019.
4. **OFFICE 2007 Suite.** Лицензия № 43364238. Срок действия: от 11.01.2008 до 06.06.2017.
5. **Drupal 7.5.4.** Условия правообладателя (Лицензия GPL-2.0 - ware free). Условия использования по ссылке: [https://www.drupal.org/project/terms\\_of\\_use](https://www.drupal.org/project/terms_of_use). Обеспечивает работу портала электронного портфолио студентов и аспирантов ИГУ <http://eportfolio.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.
6. **Moodle 3.2.1.** – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle>. Обеспечивает работу информационно-образовательной среды <http://belca.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.
7. **Google Chrome 54.0.2840.** Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Google\\_Chrome/](https://ru.wikipedia.org/wiki/Google_Chrome/) Срок действия: бессрочно.
8. **Mozilia Firefox 50.0.** Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/>. Срок действия: бессрочно.
9. **Opera 41. Браузер** – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www.opera.com/ru/terms>. Срок действия: бессрочно.
10. **PDF24Creator 8.0.2.** Приложение для создания и редактирования документов в формате PDF. – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: [https://en.pdf24.org/pdf/lizenz\\_en\\_de.pdf](https://en.pdf24.org/pdf/lizenz_en_de.pdf). Срок действия: бессрочно.
11. **VLC Player 2.2.4.** Свободный кроссплатформенный медиаплеер. Условия правообладателя (ware free). – Условия использования по ссылке: <http://www.videolan.org/legal.html>. Срок действия: бессрочно.
12. **BigBlueButton.** Открытое программное обеспечение для проведения веб-конференции. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/BigBlueButton>. Обеспечивает работу отдельного модуля Moodle 3.2.1 для работы ИОС. Срок действия: бессрочно.
13. **Sumatra PDF.** свободная программа, предназначенная для просмотра и печати документов в форматах PDF, DjVu[4], FB2, ePub, MOBI, CHM, XPS, CBR/CBZ, для платформы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL 3-ware free). Условия использования по ссылке: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra\\_PDF](https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra_PDF). Срок действия: бессрочно.

14. **Media player home classic.** Свободный проигрыватель аудио- и видеофайлов для операционной системы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL - ware free). Условия использования по ссылке: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Media\\_Player\\_Classic](https://ru.wikipedia.org/wiki/Media_Player_Classic). Срок действия: бессрочно.

15. **AIMP.** Бесплатный аудиопроигрыватель с закрытым исходным кодом, написанный на Delphi. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.aimp.ru/>. Срок действия: бессрочно.

16. **Speech analyzer.** Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www-01.sil.org/computing/sa/index.htm>. Срок действия: бессрочно.

#### **г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

AltaVista – <http://www.altavista.digital.com>

Яндекс – <http://www.yandex.ru>

Рэбблер – <http://www.rambler.ru>

1. Google
2. Национальный корпус русского языка [corpora.yandex.ru](http://corpora.yandex.ru)
3. [www.vavilon.ru/](http://www.vavilon.ru/)
4. [www.klassika.ru](http://www.klassika.ru)
5. [www.belousenkolib.narod.ru](http://www.belousenkolib.narod.ru)

#### **9. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Аудитория оборудована

*специализированной (учебной) мебелью* на 34 посадочных мест, доской меловой; *техническими средствами обучения*, служащими для представления учебной информации большой аудитории по дисциплине «Анализ художественного текста: проза»: проектор NEC V260, ноутбук LENOVO G510, экран Lumien, колонки.

Аудитория для самостоятельной работы оборудована специализированной мебелью на 19 посадочных мест, моноблоком Igu (19 шт.); проектором EPSON EB 572 (1 шт.); экраном Classic Solution. С неограниченным доступом к сети Интернет и в Электронную информационно-образовательную среду.

#### **10. Образовательные технологии**

Занятия лекционного типа, практические занятия.

#### **11. Оценочные средства (ОС)**

**11.1. Оценочные средства текущего контроля: тесты, рефераты, проверочные работы.**

**11.2. Форма итогового контроля** – зачет. Зачетная работа – доклад по сделанному самостоятельно комплексному анализу эпического произведения.

#### **Список художественных текстов, рекомендованных для доклада:**

Пушкин А.С. Выстрел; Лермонтов М.Ю. Фаталист; Лермонтов М.Ю. Штосс; Тургенев И.С. Три портрета; Достоевский Ф.М. Слабое сердце; Толстой Л.Н. Набег; Толстой Л.Н. Рубка леса; Толстой Л.Н. Три смерти; Толстой Л.Н. Крестник; Чехов А.П. Толстый и тонкий; Чехов А.П. Смерть чиновника; Чехов А.П. Мальчики; Бунин И.А. Исход; Бунин И.А. Зимний сон; Бунин И.А. Метеор; Бунин И.А. Косцы; Бунин И.А. Преображение; Набоков В.В. Набор; Набоков В.В. Возвращение Чорба; Набоков В.В. Письмо в Россию; Набоков В.В. Катастрофа.

**Разработчик:**

  
\_\_\_\_\_

(подпись)

старший преподаватель  
\_\_\_\_\_

(занимаемая должность)

М.Л. Штуккерт  
\_\_\_\_\_

(инициалы, фамилия)

Программа рассмотрена на заседании кафедры русской и зарубежной литературы  
\_\_\_\_\_

(наименование)

«05» марта 2020 г.

Протокол № 5 И.о. зав. кафедрой \_\_\_\_\_

  
М.Л. Штуккерт

*Настоящая программа не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.*